

Глава 87: Подозрительный Мужчина.

— Что... .. — несколько сердито выкрикнул старик после ответа девочек.

Конечно, Майл изначально никогда даже не намеревалась отдавать Виверну такому подозрительному типу. Она просто решила немного подыграть старику в надежде, что тот случайно выдаст полезную информацию.

— Но тогда он умрёт!

— Естественно, для этого и нужно доказательство... .. — выдала Рена самый блестящий ответ на сердитый голос старика.

— Но я хочу забрать Низкого... .. Виверну живым!

— Тогда, Вы должны понимать, если объединить все полагающиеся выплаты и сумму штрафа вместе, получится не менее ста золотых монет. В сумму входят награда за выполнение задания, бонус за захват живьём и вычет за проваленное задание. И, самое главное, мы потеряем очки для продвижения.

Как и сказала Рена, сколько бы денег он не заплатил, ему всё равно не покрыть всех расходов, поэтому Рена чётко выразила отсутствие намерения отдавать Виверну. То есть, даже если бы старик согласился заплатить весьма кругленькую сумму денег, девочки всё равно отказались бы, так как не могут смириться с возможным клеймом отступников от задания в виде отказа и утраты доверия со стороны Гильдии. Важнее прочего, Виверна снова будет нападать на местные поселения, возможно, даже убивать людей.

— Гунунунунунунуну... ..

Похоже, сумма в сотню золотых монет, эквивалентная примерно более чем десяти миллионам японских йен, слишком велика для старика. Он отчаянно думал, пытаясь найти выход. В тот момент, Паулина вступила в разговор, словно говоря о самой естественной вещи:

— Кстати, а чего это такое было у Виверны в лапах, похожее на корову?

— Ох, это специальная драконья корзина, где обычно сижу я, она специально сделана под вид коровы, даже со стороны покажется... .. — старик начал хвастливо рассказывать, но постепенно стал говорить всё тише, а под конец резко оборвал фразу и замолчал. какой глупец.

— Слушай, Майл, а этот старик часом не твой отец?

— Что ты хочешь этим сказать! — вскрикнула Майл в протест на слова Рены.

— Эта Виверна, как его там? Низкий-кто?

— Низкий Рык, — словно хвастаясь ответил старик на вопрос Паулины. — Хотя его умение не сравнимо с Древними Драконами, для Виверн атакующее дыхание большая редкость, поэтому, когда он впервые выдохнул атаку, я так его назвал. Его атакующее дыхание - навык низкого уровня, поэтому я сократил суть и дал ему легко запоминающееся имя. (1)

— Подозрительная птица монстр Низкий Рык... .. (2)

Если сравнить ребёнка с родителем, да припомнить прочие имена в нынешнее время, старик дал весьма достойное имя. Майл почувствовала привязанность старика к Виверне, как к партнёру. Майл безропотно восхитилась.

— Говорю вам, Виверны - не монстры!

— Ах, да... — отреагировала Майл, словно её отругали.

— Но Вы используете Виврну для нападения на людей. С какой целью?

— В принципе, у меня нет цели... —

— Ха? — удивлённо выдохнул квартет.

— Я говорю, у меня никакой цели.

— Чтоoooooooooooo? — снова дружно выдал квартет "Багряной Клятвы", из-за слишком неожиданного ответа на обвинение Майл.

— Но, он нападает на селения... —

— Все Виверны нападают на селения, находящиеся на их земле, верно?

— У... — Майл не смогла опровергнуть слов старика.

— Тогда, Виверна... —

— Не Виверна, а Низкий Рык, — запротестовал старик, перебив Маэвис. Похоже, ему очень нравится это имя.

— ... тогда, Низкий Рык находится под Вашей опекой, верно? Значит, Вы приказывали ему нападать на селения... —

— Он не под моей опекой, и я ничего не приказал ему.

— Ха? — в очередной раз квартет радовал сплочённость.

— Как я сказал, Низкий Рык не под моей опекой и не принадлежит мне.

— Тогда, какие отношения сложились у Вас с Низким Рыком?

— Он мой друг, — любезно ответил старик, на вопрос Паулины, заданный необычно для неё громко.

— Чтоoooooooo?! — и опять в унисон изумился квартет.

— Мы с ним друзья, иногда он носит меня в драконьей корзине или я лечу его раны. Мы просто друзья. Думаете, друзья обычно указывают другу, что они должны есть?

— ... — девочки ошарашенно застыли, широко разинув рты.

— К тому же, — продолжил старик, — я попросил его не нападать на тех, кто не причиняет ему вреда, особенно на женщин, на столько, на сколько это вообще возможно. Вот только представьте, допустим, человеку удалось договориться с лесным волком, чтоб тот не нападал на

людей, которые не трогают его, особенно на женщин, а ещё, человеку удалось убедить волка не убивать и не причинять тяжких ран, даже тем, кто напал на него первым, как думаете, волк всё равно будет считаться злым? Разве не будут виноваты лишь те, кто нападает на него первым?

— ... — квартет продолжал молчать.

Подозрительно. Слова старика через чур сильно пахивали дурнотой и отдавали подозрительностью, его доводы всего лишь софистика. Тем не менее, если брать в расчёт слова старика, Виверна получается белым и пушистым добряком, а не злым монстром, обирающим людей. Таким образом, Виверна явно не тянет на преступника и, если не привести доказательств, даже наоборот, девочки получают преступницами и злодейками. Как они могут поступить так... ... три девочки, Рена, Маэвис и Майл мучились, одолеваемые тяжкими раздумьями.

— Итак, — начала говорить Паулина не обременённым тяжкими раздумьями тоном, — доставим "Виверну" прямиком в Гильдию?

— Как я уже сказал, Низкий Рык мой друг... ..

— И что? — сказала Паулина, имея ввиду, что для девочек это никакой не "Низкий Рык", а всего лишь "Виверна", то есть обычный монстр. — Если выразить Ваши слова более просто, всё что Вы сказали "у Виверны есть друг среди людей", мы же просто выполняем свою работу по захвату "дикой Виверны, нападавшей на селения и убившей множество Охотников и солдат", то есть, выполняем задание Гильдии на захват и передачу. И сейчас Ваше требование звучит примерно, как требование городской страже, пытавшейся арестовать преступника-убийцу: "Не ловите и не наказывайте его, потому что он мой друг". Если Вы просто его друг, Вы не несёте ответственности за его поступки.

— Хах... ..

Как и ожидалось от Паулины. Как она и сказала, старик, по сути, ни коим образом не причастен к действиям и поступкам Виверны, именно так девочки и должны воспринимать ситуацию. Затем, Паулина нанесла довершающий удар:

— Как мне кажется, будет трудно доставить его живым, он может поранить нас если начнёт беситься по пути... .. Может забудем о дополнительном бонусе за поимку живьём и просто убьём его? Даже если нам удастся доставить его живьём, мы получим в лучшем случае около десяти золотых монет, возможный риск того не стоит. Тридцати золотых вознаграждения и очков за успешное выполнение задания нам хватит с головой, не находите, девочки?

Судя по внешнему виду, старик провёл свою жизнь, ступая по пути магии, живя как отшельник, и, похоже, обладает соответствующими знаниями и умениями, чтобы понять смысл слов Паулины. Однако, исходя из его предыдущих фраз и манеры общения, можно сделать вывод, живёт отшельником он уже давно, его социальные навыки весьма низки. Чрезвычайно низки. Своим предположением, про "отца Майл", Рена почти попала в яблочко. Наверное, когда-то старик умел общаться с другими людьми, но из-за прожитых в одиночестве лет, крайне редко разговаривал с другими людьми и подзабыл как это нужно делать.

Как только остальные девочки поняли задумку Паулины, как она хочет надурить старика, Маэвис и Рена решили подыграть.

— И правда, глупо потерять всё из-за каких-то десяти золотых кругляков.

— Да, так будет лучше!

— Ну... ..!

— Ээ, но мы же хотели сделать по-другому, разве нет? — недоумевающая ответила Майл, всё-таки есть у них с стариком нечто общее.

— Хм... .. походу у тебя, в отличии от остальных трёх, доброе сердце... .. Твои серебряные волосы выглядят в самом деле прекрасно, но в области груди успехи скромноваты... ..

— За... .. Замолчите!

Старик удивился внезапному изменению отношения Майл к нему, он не понял, что его комплимент на самом деле грубое замечание.

— Ладно, внешне ты напоминаешь мне Элси. Да и тыходишь в состав группы, сумевшей захватить "Низкого Рыка", по-видимому, ты здорова и сильна... .. — старик прикладывал все усилия, дабы задобрить Майл. — Что ж, я решил. Выберу тебя. Возрадуйся, я использую твоё тело для сердца моей милой Элси!

— Какое ещё возрадуйся, а главное, чему! Не вижу поводов для радости! — прокричала Майл.

Рена, Маэвис и Паулина спокойно стояли рядом и со стороны наблюдали за стремительным развитием событий. А "Низкий Рык" даже почувствовал некоторое облегчение, думаю, что тема разговора стала постепенно отдаляться от него самого.

* * * Примечания переводчика:

1. Виверну зовут "Roburesu", что анлейтор перевёл как "Low Breath", что в дословном переводе "Низкое Дыхание". Мне вариант не очень, глаз режет, будет "Низкий Рык". А вообще, как указано в словаре "Robles", то есть имя "Роблес", но тут явно имеется ввиду не это значение.

2. Используются иероглифы "鳥", что значить "подозрительная птица, странная птица, жуткая птица, зловещая птица, явление превращения в птицу. С подтекстом, что это "монстр".